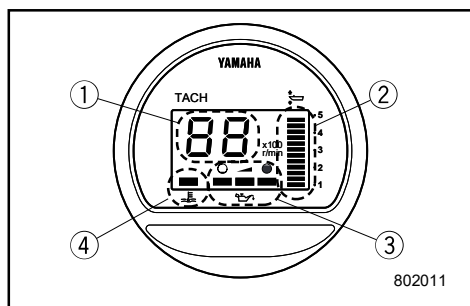




EMU00135

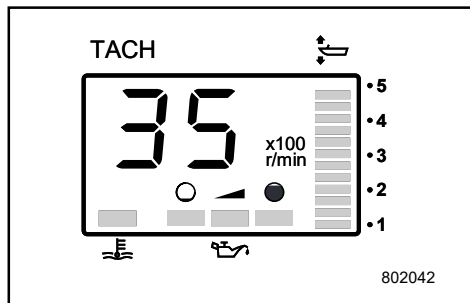
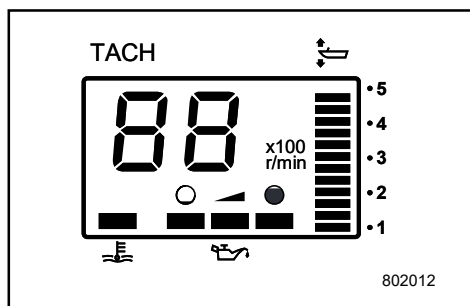
DIGITAL TACHOMETER

This meter contains the tachometer, trim meter, oil level indicator and overheat warning indicator.

- ① Tachometer
- ② Trim meter
- ③ Oil level indicator
- ④ Overheat warning indicator

NOTE:

After the main switch is first turned on all segments of the display come on as a check. The tachometer and trim meter will indicate the maximum reading and the oil-level indicator and overheat warning indicator will light. After a few seconds, the meters will change to normal operation. Watch the meter when turning on the main switch to make sure all segments come on.



EMU00136

Tachometer

This meter shows the engine speed.

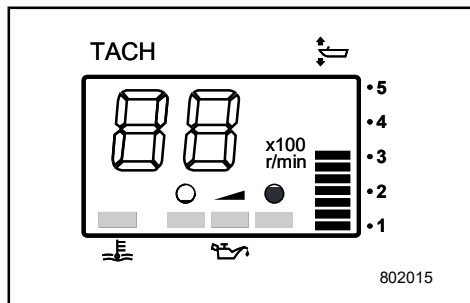
EMU01109

Trim Meter

This meter shows the trim angle of your outboard motor.

NOTE:

- Memorize the trim angles that work best for your boat under different conditions. Adjust the trim angle to the desired setting by operating the power trim and tilt switch.
- If the trim angle of your motor exceeds the trim operating range, the top segment on the trim meter display will start to blink.



FMU00135

COMPTE-TOURS NUMÉRIQUE

Ce compteur réunit le compte-tours, l'indicateur d'assiette, l'indicateur de niveau d'huile et l'indicateur d'avertissement de surchauffe.

- ① Compte-tours
- ② Indicateur d'assiette
- ③ Indicateur de niveau d'huile
- ④ Témoin d'avertissement de surchauffe

N.B.: _____

Lorsque le contacteur principal est actionné, tous les éléments du compteur sont soumis à un test de fonctionnement. Le compte-tours et l'indicateur d'assiette affichent leurs valeurs maximales et les indicateurs de niveau d'huile et d'avertissement de surchauffe s'allument. Au bout de quelques secondes, les compteurs se mettent en position de fonctionnement normal. Observez le compteur lorsque vous actionnez le contacteur principal pour vous assurer que tous les segments s'allument.

FMU000136

Compte-tours

Ce compteur indique le régime du moteur

SMU00135

TACÓMETRO DIGITAL

Este medidor contiene el tacómetro, el medidor de asiento, el indicador de nivel de aceite y el indicador de alarma de sobrecalentamiento.

- ① Tacómetro
- ② Medidor de asiento
- ③ Indicador de nivel de aceite
- ④ Indicador de alarma de sobrecalentamiento

NOTA: _____

Después de activar por vez primera el interruptor principal, se encienden todos los segmentos de la pantalla como comprobación. El tacómetro y el medidor de asiento indicarán la lectura máxima y se iluminarán el indicador de nivel de aceite y el de alarma de sobrecalentamiento. Al cabo de unos segundos, los medidores cambiarán a funcionamiento normal. Observe el medidor cuando active el interruptor principal para comprobar que se encienden todos los segmentos.

SMU00136

Tacómetro

Este medidor muestra la velocidad del motor.

FMU01109

Indicateur d'assiette

Cet indicateur donne l'angle d'assiette du bateau.

N.B.: _____

- Gardez en mémoire les angles d'assiette qui conviennent le mieux à votre bateau dans différentes conditions d'utilisation. Vous pouvez régler l'angle d'assiette à la valeur désirée en actionnant la commande d'assiette et de relevage assistés.
- Si l'angle d'assiette de votre moteur hors-bord dépasse l'angle d'assiette opérationnel, le segment supérieur de l'indicateur de jauge d'assiette se met à clignoter.

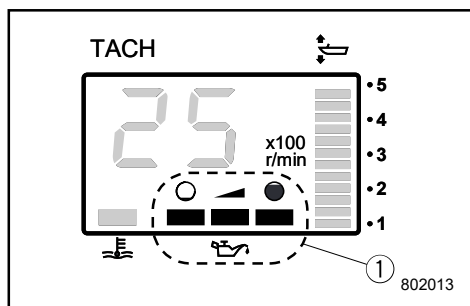
SMU01109

Medidor de asiento

Este medidor muestra el ángulo de asiento del motor fuera borda.

NOTA: _____

- Memorice los ángulos de asiento que mejor funcionan con su embarcación en distintas condiciones de navegación. Ajuste el ángulo de asiento a la posición deseada accionando el interruptor de asiento e inclinación asistidos.
- Si el ángulo de asiento del motor supera el margen de funcionamiento del asiento, empezará a destellar el bloque superior del indicador del medidor de asiento.



EMU00138

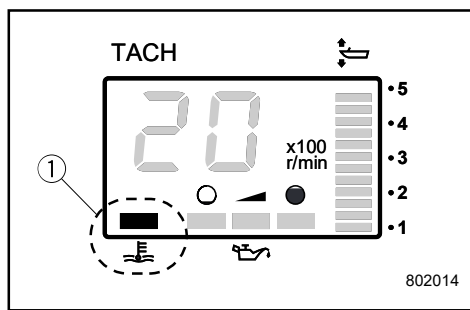
Oil-Level Indicator

This indicator shows the engine oil level. If the oil level falls below the lower limit, the warning indicator will start to blink. Refer to the sections “FILLING OIL” and “OIL LEVEL WARNING” for details.

① Oil-level indicator

CAUTION:

Do not operate the engine without oil. Serious engine damage will occur.



EMU00139

Overheat Warning Indicator

If the engine temperature rises too high, the warning indicator will start to blink. Refer to “OVERHEAT WARNING” for the detail.

① Overheat warning indicator

CAUTION:

Do not continue to operate the engine if a warning device has activated. If necessary, refer to the “TROUBLESHOOTING” section in this manual. Consult your dealer if the problem cannot be located and corrected.

FMU00138

Indicateur de niveau d'huile

Cet indicateur affiche le niveau d'huile moteur. Si le niveau baisse sous la limite inférieure, l'indicateur d'avertissement se met à clignoter. Pour plus de détails, voir les sections "APPOINT D'HUILE" et "AVERTISSEMENT DE NIVEAU D'HUILE".

① Indicateur de niveau d'huile

ATTENTION:

Ne faites pas fonctionner le moteur sans huile, car vous risqueriez d'endommager gravement le moteur.

FMU00139

Indicateur d'avertissement de surchauffe

Si le indicateur d'avertissement de surchauffe est activé lorsque la température du moteur est trop élevée. Voir la section "SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE SURCHAUFFE".

① Indicateur d'avertissement de surchauffe

ATTENTION:

Cessez de faire fonctionner le moteur lorsque qu'un dispositif d'avertissement est activé. Au besoin, voir la section "DEPANNAGE" du présent manuel. Consultez votre distributeur si vous ne parvenez pas à localiser le problème ni à y remédier.

SMU00138

Indicador de nivel de aceite

Este indicador muestra el nivel de aceite del motor. Si ese nivel desciende por debajo del límite inferior, el indicador de alarma empezará a parpadear. Para los detalles, consulte los apartados "LLENADO DE ACEITE" y "SISTEMA DE ALARMA DE NIVEL DE ACEITE".

① Indicador de nivel de aceite

PRECAUCION:

No utilice el motor sin aceite, ya que podrá dañarse gravemente.

SMU00139

Indicador de alarma de sobrecalentamiento

Si se eleva excesivamente la temperatura del motor, el indicadores de est empezará a parpadear. Consulte el apartado "SISTEMA DE ALARMA DE SOBRECALENTAMIENTO".

① Indicador de alarma de sobrecalentamiento

PRECAUCION:

No continúe utilizando el motor si se activa un dispositivo de alarma. Si es necesario, consulte el apartado "LOCALIZACION Y REPARACION DE AVERIAS" de este manual. Si no puede identificar y corregir el problema, póngase en contacto con su concesionario.